

**UNIVERSIDAD DE COSTA RICA
ESCUELA DE LENGUAS MODERNAS
SECCIÓN DE FRANCÉS PARA OTRAS CARRERAS**

Programa del Curso

| | |
|--|--|
| Nombre: Francés Básico III | Requisitos: LM-2004 Francés Básico II |
| Sigla: LM-2005 | Correquisitos: Ninguno |
| Créditos: 02 | Ciclo: varía según el plan de estudios |
| Horas: Trabajo presencial: 03 Extra clase: 03 | Tipo: Servicio |
| | Modalidad: Presencial |

I. Descripción del curso

Este es el tercero de cuatro cursos de francés básico que se imparten actualmente y se dirige principalmente a estudiantes de otras unidades académicas en cuyos planes de estudio se contempla el aprendizaje de una lengua extranjera. El propósito de este curso es continuar ofreciendo al estudiantado las herramientas necesarias para la comprensión y la expresión escrita básicas, así como un nivel de comprensión auditiva a nivel A2 (usuario básico acceso) desde un enfoque accional. De esta manera, se retoman y profundizan los contenidos estudiados en el curso LM-2003 Francés Básico I y LM 2004 Francés Básico II con el fin de abordar contenidos cada vez más complejos.

Se utilizará la plataforma de Mediación Virtual como un acompañamiento tipo repositorio.

II. Objetivos específicos del curso

El estudiante será capaz de:

1. Entender lo que se dice en una conversación sencilla siempre y cuando le ayuden los interlocutores.
2. Reconocer el tema de una conversación a un nivel A2.
3. Comprender el sentido general en anuncios o mensajes públicos breves y sencillos en lugares públicos.
4. Comprender y extraer información global y específica predecible de textos cortos con un vocabulario frecuente acordes a un nivel A2.
5. Utilizar fórmulas habituales de cortesía (para reservar una mesa en un restaurante, felicitar, expresar un deseo, brindar un consejo, etc.)
6. Comprender notas y mensajes cortos relacionados con actividades y situaciones de la vida cotidiana (apreciar positiva y negativamente, felicitar, etc.).
7. Localizar y entender información específica en folletos ilustrados y otro material informativo (menús, listados y horarios, actividades culturales y deportivas).
8. Comprender narraciones o relatos cortos escritos a un nivel A2.
9. Escribir correspondencia formal sencilla y breve en la que solicita un servicio o pide una información.
10. Describir en frases sencillas un acontecimiento expresando qué, cuándo y dónde ha tenido lugar.
11. Dar coherencia al texto utilizando las palabras y estructuras referentes al ordenamiento temporal y causal que corresponde al nivel A2, 60 palabras como mínimo.
12. Conocer las tradiciones y acontecimientos sociales y culturales más

importantes del mundo francófono, así como sus personajes más representativos.

III. Contenidos

Objetivos accionales:

1. Formar un grupo en la clase
2. Ser autónomo, trabajar juntos
3. Organizar una recepción
4. Preparar un platillo
5. Comer juntos
6. Divertirse
7. Hacer un proyecto
8. Contar su aprendizaje
9. Reflexionar sobre las maneras de aprender
10. Buscar un trabajo (hacer un CV, una carta de motivación, preparar una entrevista de trabajo)
11. Trabajar de manera cotidiana (gestionar las relaciones humanas, obedecer un reglamento)
12. Leer y escuchar la prensa, comprender
13. Explicar y comentar una información (general, política o un suceso)
14. Proyectos: Organizar una velada, mejorar su escuela, encontrar un empleo, dar cuenta de informaciones de actualidad.

Gramaticales y de conjugación:

1. Pasado compuesto – imperfecto (revisión)
2. La diferencia entre : *c'est – il / elle est*
3. Revisión de los pronombres complementos
4. La expresión de la cantidad, el discurso indirecto en presente
5. El futuro y la expresión de la duración en el futuro
6. Caracterizar una acción por medio de los adverbios y la forma *en + participio pasado*
7. La restricción (*ne...que* y solamente)
8. Las etapas de la acción
9. Los pronombres relativos: *qui, que* y *où*
10. El subjuntivo en la expresión de la obligación y de la voluntad
11. La negación: nadie, nada
12. La construcción pasiva
13. La concordancia del participio pasado
14. El momento de la acción de : *venir de, être en train de, aller + verbo, encore, toujours, ne ... plus.*

Temas y actos de comunicación:

1. Presentarse y presentar a alguien
2. Fijar objetivos
3. Expresar una opinión
4. Solicitar y dar noticias sobre alguien
5. Apreciar y felicitar
6. Salidas amistosas y recepciones
7. La comida
8. Divertirse y jugar
9. Enseñanza – aprendizaje
10. Hablar de sus éxitos y sus fracasos
11. Dar ánimos
12. Presentar una empresa

13. Expresar una solicitud o deseo
14. Excusarse, expresar su satisfacción o insatisfacción
15. Expresar una orden o un consejo
16. Comprender y contar un suceso
17. Juzgar la verdad de un hecho
18. Comprender y presentar una información política.

Fonética:

1. Ritmos, encadenamientos y ligazones
2. Los sonidos [i], [y] y [u]
3. El encadenamiento en las construcciones con pronombres
4. La e muda en las formas del futuro
5. El sonido [B]
6. La pronunciación de adverbios en -ment
7. La oposición de sonidos [k] y [g], [f] y [v], [p] y [b]
8. El masculino y femenino de los participios pasados.

Civilización:

1. Las nuevas maneras de encontrarse
2. El trabajo autónomo y el trabajo en grupo
3. Los franceses y la comida
4. Las comidas entre amigos, las comidas en familia, algunas recetas de cocina francesa
5. La manera de divertirse de los franceses
6. Las nuevas formas de aprender
7. La educación en Francia (presentación del sistema y temas de debate)
8. Las empresas y la globalización
9. Una película sobre la empresa (*Potiche*)
10. La prensa francófona
11. Algunos hechos de actualidad en los países francófonos
12. La organización administrativa y política.

IV. Metodología

Este curso propone un balance entre la teoría y la práctica con el objetivo de que el estudiantado, bajo la guía de la persona docente, alcance los objetivos propuestos a partir de tareas en clase o extraclasses, que podrían ser completar ejercicios gramaticales, preparar una presentación escrita o un pequeño proyecto, búsqueda de información sobre temas culturales, entre otros. Es así como se explican los contenidos del curso mediante la clase magistral, la demostración y la aplicación de diversos ejercicios orales y escritos. La persona docente propondrá distintas actividades de comprensión y de producción escrita y de comprensión oral permitiendo al estudiantado retomar los temas estudiados durante el curso. Además, con el fin de procurar la participación constante del estudiantado, se propondrá trabajar de manera individual o en grupos para llevar a cabo ejercicios de comprensión oral (audios), de comprensión audiovisual (videos), de lectura (silenciosa y en voz alta), ejercicios de repetición, ejercicios gramaticales, ejercicios de vocabulario y redacción de oraciones y textos cortos.

La persona docente podrá utilizar la plataforma institucional Mediación Virtual como herramienta de apoyo con el propósito de colgar materiales complementarios, realizar prácticas, asignar y recibir trabajos o tareas, proponer foros, entre otros. De la misma manera, este recurso serviría como canal de comunicación entre la persona docente y el estudiantado. Para ingresar al entorno virtual, la persona estudiante deberá buscar

el curso y grupo en Mediación Virtual 2 (<https://mv2.mediacionvirtual.ucr.ac.cr/>).

V. Evaluación

| | |
|---|------------|
| Primer examen parcial escrito | 30% |
| Segundo examen parcial escrito | 30% |
| Trabajo continuo en clase | 10% |
| Tarea (s) | 10% |
| Proyecto (s) | 10% |
| Prueba (s) corta (s) de vocabulario y gramática | 10% |
| | Total 100% |

Observaciones:

- Los exámenes parciales constarán de ejercicios gramaticales y de vocabulario, así como de una comprensión de texto y un ejercicio de expresión escrita.
- El trabajo continuo consiste en realizar actividades de verificación de la comprensión de textos, ejercicios de reemplazo de vocabulario y de expresiones introducidas en la clase, ejercicios de automatización de formas gramaticales y de conjugación, entre otros.
- Las tareas son ejercicios que se realizan fuera del aula, con el fin estimular a las personas estudiantes a interiorizar los conocimientos aprendidos en la clase.
- El proyecto propone integrar de manera práctica los contenidos aprendidos durante las sesiones de clase, busca mejorar las habilidades lingüísticas y las no lingüísticas.
- Las pruebas cortas de gramática y vocabulario consisten en ejercicios de rellenar espacios en blanco, de asocie, etc...., sobre los temas vistos en clase.
- En este curso no hay posibilidad de eximirse del segundo examen parcial.

Toda persona estudiante en todo curso queda sujeta al Reglamento de régimen académico estudiantil y al Reglamento de orden y disciplina de los estudiantes de la Universidad de Costa Rica.

VI. Bibliografía

Libro de texto:

Girardet, J. y Pécheur, J. (2016). *TENDANCES A2. Méthode de français*. Clé International.

Libro de actividades:

Girardet, J. y Pécheur, J. (2016). *TENDANCES A2. Cahier d'exercices*. Clé International.

Libro de consulta:

Hatier. (2022). En *Bescherelle: La conjugaison pour tous*. Hatier.

VII. Otros Recursos

Diccionario Francés - Español.

Fotocopias de documentos tomados de periódicos, revistas, libros, etc.

Audios MP3 y vídeos MP4.

VIII. Cronograma

| | |
|-----------|---|
| Semana 1 | Presentación del curso - Unidad 0 Continuar en Francés <i>Lección 1 y Lección 2</i> |
| Semana 2 | Unidad 0 Continuar en Francés <i>Lección 3 y Lección 4</i> |
| Semana 3 | Unidad 1 Recibir amigos <i>Lección 1 Encontrarse</i> |
| Semana 4 | Unidad 1 Recibir amigos <i>Lección 2 Planificar una comida juntos y Lección 3 Preparar una comida</i> |
| Semana 5 | Unidad 1 Recibir amigos <i>Lección 4 Divertirse</i> |
| Semana 6 | Unidad 2 Estudiar <i>Lección 1 Hablar de su futuro</i> |
| Semana 7 | Unidad 2 Estudiar <i>Lección 2 Contar su aprendizaje y Lección 3 Aprender</i> |
| Semana 8 | Unidad 2 Estudiar <i>Lección 4 Conocer la organización de los estudios</i> |
| Semana 9 | Primer parcial |
| Semana 10 | Unidad 3 Trabajar <i>Lección 1 Buscar un trabajo y Lección 2 Trabajar cotidianamente</i> |
| Semana 11 | Unidad 3 Trabajar <i>Lección 3 Obedecer un reglamento</i> |
| Semana 12 | Unidad 3 Trabajar <i>Lección 4 Hablar de una empresa</i> |
| Semana 13 | Unidad 4 Informarse sobre la actualidad <i>Lección 1 Anunciar un evento y Lección 2 Entender un suceso</i> |
| Semana 14 | Unidad 4 Informarse sobre la actualidad <i>Lección 3 Dar su punto de vista sobre una información</i> |
| Semana 15 | Unidad 4 Informarse sobre la actualidad <i>Lección 4 Comprender informaciones políticas</i> |
| Semana 16 | Segundo parcial |
| | Examen de ampliación |

Feridos:

- **Día de la Madre: Jueves 15 de agosto (no se traslada)**
- **Día de la Persona Negra y la Cultura Afrocostarricense: Sábado 31 de agosto (no se traslada)**
- **Día de la Independencia: Domingo 15 de septiembre (no se traslada)**
- **Día de la Abolición del Ejercito: Domingo 1 de diciembre (no se traslada)**